



The sculpted orchard

This orchard showcases the techniques developed by La Quintinie at the Potager du Roi in Versailles in the 17th century. It shows a variety of fruit forms, both free-standing and trellised, whose perfectly balanced structure and reduced vegetation allow light to pass through, allowing the sap to nourish all the fruit, which will be larger and more colourful.

«Trellised forms» with slats and wires allow the branches to be attached and directed to make pruning easier, either as espaliers along walls, or as counter-trellises when the trees are on a single plane, without the shelter of a wall. In contrast, «free forms» occupy a volume and their branches are directed in three dimensions. These two types of shape are obtained by «training pruning».



El huerto esculpido

Este huerto muestra las técnicas desarrolladas por La Quintinie en el Huerto del Rey de Versalles en el siglo XVII. Muestra una variedad de formas frutales, tanto exentas como en espaldera, cuya estructura perfectamente equilibrada y vegetación reducida permiten el paso de la luz, permitiendo que la savia nutra todos los frutos, que serán más grandes y coloridos.

Las «formas en espaldera» con listones y alambres permiten sujetar y dirigir las ramas para facilitar la poda, ya sea como espalderas a lo largo de muros, o como contrafuertes cuando los árboles están en un solo plano, sin el abrigo de un muro. Por el contrario, las «formas libres» ocupan un volumen y sus ramas se dirigen en tres dimensiones. Estos dos tipos de formas se obtienen mediante la «poda de formación».



De gebeeldhouwde boomgaard

Deze boomgaard toont de technieken die La Quintinie in de 17e eeuw ontwikkelde in de moestuin van de koning in Versailles. Ze toont een verscheidenheid aan fruitvormen, zowel vrijstaand als met takken, waarvan de perfect evenwichtige structuur en de beperkte begroeiing het licht doorlaten, zodat het sap alle vruchten kan voeden, die groter en kleurrijker zullen zijn.

Op «takken» met latten en draden kunnen de takken worden vastgemaakt en gericht om het snoeien te vergemakkelijken, ofwel als leibomen langs muren, ofwel als tegen-takken wanneer de bomen op één vlak staan, zonder de beschutting van een muur. De «vrije vormen» daarentegen beslaan een volume en hun takken zijn in drie dimensies gericht. Deze twee vormen worden verkregen door «trainings snoei».